

PCT/CTC/33/17  
الأصل: بالإنكليزية  
التاريخ: 19 ديسمبر 2025

## معاهدة التعاون بشأن البراءات اللجنة المعنية بالتعاون التقني

الدورة الثالثة والثلاثون  
جنيف، من 2 إلى 6 فبراير 2026

تمديد تعيين مكتب الفلبين للملكية الفكرية لإدارة للبحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات

وثيقة من إعداد المكتب الدولي

1. عيّنت جمعية معاهدة التعاون بشأن البراءات (جمعية معاهدة البراءات) كل الإدارات الدولية الحالية لمدة تنتهي في 31 ديسمبر 2027. وقبل انتهاء هذه المدة، سيتعين على الجمعية أن تتخذ قراراً بشأن تمديد التعيين لكل إدارة من الإدارات الدولية الحالية التي تلتزم تمديد تعيينها، بعد استشارة هذه اللجنة (انظر (ي) المادتين 16(3) و 32(3) من معاهدة البراءات). وترد في الوثيقة PCT/CTC/33/INF/1 معلومات عن هذا الإجراء ودور اللجنة فيه.

2. وفي 22 أكتوبر 2025، تقدّم مكتب الفلبين للملكية الفكرية بطلبه لتمديد تعيينه، ويرد طلبه في مرفق هذه الوثيقة.

3. إن اللجنة مدعوة إلى إسداء المشورة في هذا الأمر.

[يلي ذلك المرفق]

## طلب تمديد التعيين لإدارة للبحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات

### 1- معلومات عامة

(أ) اسم المكتب أو المنظمة الحكومية الدولية:

مكتب الفلبين للملكية الفكرية (IPOPHL)

(ب) اسم المسؤول وتفاصيل الاتصال به لتقديم أي استفسارات بشأن هذا الطلب:

ماريا كريستينا ب. دي غوزمان، الموظفة المسؤولة، مكتب البراءات، مكتب الفلبين للبراءات  
[cristina.deguzman@ipophl.gov.ph](mailto:cristina.deguzman@ipophl.gov.ph)

(ج) التاريخ الذي تسلم فيه المدير العام طلب التعيين:

22 أكتوبر 2025

### 2- متطلبات التعيين الدنيا

إضافة إلى التقرير السنوي عن نظام إدارة الجودة الذي أعده المكتب أو المنظمة لعام 2025 ("تقرير نظام إدارة الجودة" <https://www.wipo.int/en/web/pct-system/quality/authorities#PH>) وفقاً للفقرتين 31.21 و 32.21 من المبادئ التوجيهية للبحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي ("المبادئ التوجيهية")، يتعين على الإدارة أن تقدم المعلومات التالية.

#### 1.2 - الكفاءات في مجال البحث والفحص

القاعدتان 1"1.36 و 1"1.63: يجب أن يضم المكتب الوطني أو المنظمة الحكومية الدولية مائة موظف على الأقل يشتغلون طوال ساعات الدوام العادية، ويملكون المؤهلات التقنية اللازمة لإجراء البحوث والفحوص.

يقدم تقرير نظام إدارة الجودة معلومات من الإدارة بشأن البنية التحتية الموجودة لديها لضمان توفير كمية كافية من الموظفين المؤهلين تقنياً بموجب الفقرة 1"15.21 من المبادئ التوجيهية، وبشأن برامج التدريب والتطوير للموظفين المشاركين في عمليات البحث والفحص بموجب الفقرة 1"15.21 و 4". وتُدرج الإدارة أيضاً المعلومات التالية عن أعداد الموظفين المؤهلين لإجراء عمليات البحث والفحص.

يستوفي مكتب الفلبين معايير التعيين المنصوص عليها كإدارة للبحث الدولي/الفحص التمهيدي الدولي من حيث عدد الموظفين بدوام كامل المتمتعين بالمؤهلات التقنية الكافية لإجراء البحث والفحص. ويوظف المكتب حالياً ما مجموعه 122 فاحصاً للبراءات يحملون شهادات في مختلف مجالات الهندسة والعلوم، وقد اكتسبوا خبرة كبيرة في البحث في البراءات، وفحصها.

وبغية ضمان وجود مجموعة مستدامة من المهنيين المؤهلين، يواظب مكتب الفلبين للبراءات على تعيين فاحصين جدد كجزء من استراتيجيته لبناء القدرات. ويخضع جميع المتقدمين للجدد لبرنامج التدريب على مهارات فحص البراءات (STEP) - وهو منهج تدريبي منظم وشامل وقائم على الكفاءة مصمم لتزويدهم بالمهارات والمعارف اللازمة للبحث في البراءات وفحصها. وعلاوة على ذلك، يلتزم مكتب الفلبين التزاماً قوياً بالتطوير المهني المستمر. ويشارك جميع الفاحصين بانتظام في برامج التدريب الداخلية والخارجية التي تهدف إلى تعزيز كفاءتهم التقنية وقدراتهم في مجالي البحث والفحص.

ووفقاً لما تشترطه لجنة الخدمة المدنية في الفلبين، يجب أن يكون فاحصو البراءات العاملين لدى مكتب الفلبين للملكية الفكرية حاصلين على درجات علمية في مجالات الهندسة والعلوم الطبيعية والعلوم الطبية وسائر الاختصاصات ذات الصلة. وإضافة إلى ذلك، يُشترط من الفاحصين اجتياز امتحان الترخيص المهني المناسب الذي تديره لجنة التنظيم المهني، وأو اختبار السلك الوظيفي المكافئ للمهنيين الذي تجريه لجنة الخدمة المدنية.

ويحمل عدد كبير من الفاحصين شهادات علياً أو يواصلون دراساتهم العليا، بدعم مؤسسي كامل من المكتب. وبغية تعزيز الخبرات التقنية، أسس مكتب الفلبين شركات مع جامعتين رائدتين في مجال العلوم والهندسة في البلاد - جامعة MAPUA وجامعة De La Salle - من أجل تنفيذ برامج الدراسات العليا المتخصصة. وقد جرى تصميم هذه البرامج من أجل تزويد الفاحصين بالكفاءات التقنية اللازمة للتعامل مع طلبات البراءات في مجالات التكنولوجيا عالية التخصص والمجالات الناشئة.

ومن خلال هذه الشركات، أكمل العديد من الفاحصين بنجاح برنامج ماجستير العلوم في الهندسة البيولوجية. وتتابع دفعات إضافية من الفاحصين حالياً الدراسات العليا، بما في ذلك ماجستير العلوم في الإلكترونيات الدقيقة، وماجستير العلوم في علم الأحياء، وماجستير العلوم في الهندسة الطبية. وعلاوة على ذلك، يدرس فاحصون آخرون برامج للحصول على درجة الماجستير في جامعات مرموقة أخرى في الفلبين، في حين يتابع آخرون دراساتهم في مجال القانون من أجل توسيع خبراتهم المتعلقة بالملكية الفكرية والتخصصات ذات الصلة.

ويعمل جميع فاحصي مكتب الفلبين تحت إشراف مشرفين ذوي خبرة عالية ويخضعون لاستعراض للجودة على مستويين فيما يخص جميع تقارير البحث والفحص. ويمتلك المشرفون على الشعب شهادات علياً في المجالات التقنية أو الإدارية - أو يدرسون حالياً مثل هذه البرامج، ولديهم خبرة واسعة في البحث والفحص، بمتوسط يبلغ أكثر من 23 عاماً من الخدمة. ولضمان استمرار التميز التقني، يشارك المشرفون بانتظام في برامج التدريب المحلية والدولية التي تركز على استعراض جودة البراءات، والتدريب، والتوجيه، من أجل زيادة تحسين جودة الفحص وكفاءته بشكل إجمالي في المكتب.

## الموظفون المؤهلون لإجراء البحث والفحص:

| المجال التقني                             | العدد (بمعادل دوام كامل) | متوسط الخبرة كفاحص (بالسنوات) | المؤهلات بالتفصيل   |
|---|--------------------------|-------------------------------|---|
| الهندسة الميكانيكية والمدنية والعامة      | 29                       | 12                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>حاصلين على بكالوريوس العلوم (تخصّص في مجال تقني).</li> <li>شهادة ماجستير.</li> <li>مهنة مرخصة.</li> <li>شهادة أهلية.</li> <li>عدد محدّد من ساعات التدريب في مجال ذي صلة</li> </ul> |
| الدارات الكهربائية/الإلكترونية والتمكاملة | 35                       | 11                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>حاصلين على بكالوريوس العلوم (تخصّص في مجال تقني).</li> <li>شهادة ماجستير.</li> <li>مهنة مرخصة.</li> <li>شهادة أهلية.</li> <li>عدد محدّد من ساعات التدريب في مجال ذي صلة</li> </ul> |
| الكيمياء والتكنولوجيا الكيميائية          | 30                       | 14                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>حاصلين على بكالوريوس العلوم (تخصّص في مجال تقني).</li> <li>شهادة ماجستير.</li> <li>مهنة مرخصة.</li> <li>شهادة أهلية.</li> <li>عدد محدّد من ساعات التدريب في مجال ذي صلة</li> </ul> |
| التكنولوجيا الإحيائية – صيدلانية، زراعية  | 28                       | 12                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>حاصلين على بكالوريوس العلوم (تخصّص في مجال تقني).</li> <li>شهادة ماجستير.</li> <li>مهنة مرخصة.</li> <li>شهادة أهلية.</li> <li>عدد محدّد من ساعات التدريب في مجال ذي صلة</li> </ul> |
| الإجمالي                                  | 122                      |                               |   |

معلومات أخرى خلاف تقرير نظام إدارة الجودة والجدول أعلاه (اختيارية):

فيما يخص القاعدتين 1.36"3" و 1.63"3" اللتين تلزمان الفاحصين بالإلمام باللغات الضرورية على الأقل لفهم اللغات المحرر بها أو المترجم إليها الحد الأدنى لمجموعة الوثائق المشار إليها في القاعدة 34، يتمتع فاحصو مكتب الفلبين بمهارات عالية وفهماً كبيراً للغة الإنكليزية الواسعة الاستخدام.

يتقن جميع الفاحصين اللغتين الفلبينية والإنكليزية تحدثاً وكتابة. ويتمتع جميع الفاحصين بمستوى عالٍ من الكفاءة والفهم التقني في اللغة الإنكليزية، وهي إحدى اللغات الرئيسية المستخدمة في طلبات معاهدة البراءات. وفي الفلبين، تُستخدم اللغة الإنكليزية كلغة رسمية، وهي شائعة الاستخدام في المعاملات الحكومية، والاتصالات التجارية، والتعليم الأكاديمي، وهو ما يضمن بالتالي قدرة الفاحصين بشكل كامل على إجراء عمليات البحث والفحص وإعداد التقارير باللغة الإنكليزية بدقة ووضوح.

## 2.2 – الحد الأدنى للوثائق - الإتاحة للاطلاع

القاعدتان 1.36"2" و 1.63"2": يجب أن يتيح المكتب الوطني أو المنظمة الحكومية الدولية للاطلاع كجزء من الحد الأدنى لمجموعة الوثائق المشار إليه في القاعدة 34، وفقاً للمتطلبات المحددة في التعليمات الإدارية، أي براءة أصدرها أو طلب براءة نشره، وعند الاقتضاء، أي براءة أصدرها أو طلب براءة نشره أي سلف قانوني له.

وترد المتطلبات المحددة في التعليمات الإدارية في [التعميم PCT 1672 C](#)، المؤرخ 19 يونيو 2024.

فيما يخص الإتاحة للاطلاع كجزء من الحد الأدنى لمجموعة الوثائق المشار إليه في القاعدة 34، بالنسبة إلى البراءات الصادرة وطلبات البراءات المنشورة من قبل المكتب أو، حسب الاقتضاء، مكاتب الدول الأعضاء في المنظمة الحكومية الدولية وفقاً للتفاهم الذي اعتمدته جمعية معاهدة التعاون بشأن البراءات في الفقرة 8 من الوثيقة PCT/A/55/2، يكون التبليغ على النحو التالي:

إما:

أن فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات قد تحققت من إتاحة مجموعات وثائق البراءات قبل 1 نوفمبر 2025، وتشهد بأن المتطلبات قد استوفيت. وجرى نشر النطاق والنسق الخاصين بالوثائق التي أتاحها الإدارة للاطلاع عليها في الجريدة الرسمية لمعاهدة البراءات في 23 أكتوبر 2025، ونُشر التصويب في الجريدة الرسمية لمعاهدة البراءات في 27 نوفمبر 2025، في الرابط التالي: <https://www.wipo.int/documents/d/pct-system/docs-en-official-notices-officialnotices.pdf#page=201> و <https://www.wipo.int/documents/d/pct-system/docs-en-official-notices-officialnotices.pdf#page=247>.

أو:

تقدم الإدارة تقريراً عن إتاحة مجموعة وثائق البراءات الخاصة بها، على أن يتضمن التقرير جدولاً زمنياً لإجراءات التحقق من الإتاحة الكاملة والإشهاد عليها من قبل فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات. ويُرجى أيضاً تقديم تفاصيل ملف الإدارة مع أي روابط لازمة، حسب الاقتضاء.

### 3.2 – الحد الأدنى للوثائق – إمكانية النفاذ

القاعدتان 1.36"3" و 1.63"3": يجب أن يكون في حوزة المكتب الوطني أو المنظمة الحكومية الدولية على الأقل الحد الأدنى لمجموعة الوثائق المشار إليه في القاعدة 34 أو أن يحافظ على إمكانية الحصول عليه لأغراض البحث وفقاً للتعليمات الإدارية.

يقدم تقرير نظام إدارة الجودة معلومات من الإدارة عن البنية التحتية الموجودة لديها لضمان أن الحد الأدنى لمجموعة الوثائق المشار إليه في القاعدة 34 على الأقل متوفراً، ويمكن النفاذ إليه، ومرتباً ومحفوظاً به على نحو سليم لأغراض البحث والفحص بموجب الفقرة 15.21"4" من المبادئ التوجيهية.

معلومات أخرى خلاف تقرير نظام إدارة الجودة (اختيارية):

يسعى مكتب الفلبين إلى مواكبة أحدث التطورات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لدعم الفاحصين في إجراء البحث والفحص ولا سيما في مجال الخواديم والشبكات المتقدمة. وإضافة إلى ذلك، تُستخدم برمجيات مخصصة لإجراء عمليات البحث والفحص.

وفيما يتعلق بالبنية التحتية الشبكية، يوجد لدى مكتب الفلبين حل أمني كامل ومتكامل بدءاً من جهاز أمن خاص بجدار الحماية إلى جانب نظام منع الاختراقات الذي يتمتع بقدرات مكافحة الفيروسات ومكافحة الروبوتات الإلكترونية ومكافحة البريد المزعج، وبقدرة الشبكة الافتراضية الخاصة عبر أمن بروتوكول الإنترنت لتواصل آمن بين المواقع. وقد جُهِز مفتاح الشبكة الأساسية بعقدتي إنترنت نشيطتين تتوفران على عرض النطاق الترددي الكافي لخدمة الشبكة بالكامل، وبقدرة تجاوز الفشل في حال فشل إحدى العقدتين. ويتم تنفيذ المحاكاة الافتراضية للخادم التي تمكن من تسريع عملية تقديم ونشر أنظمة التطبيق مع ضمان الوفرة بمستويات عالية والجاهزية. وقد تعاقد المكتب مع الخدمات السحابية للنسخ الاحتياطي للبيانات، في حين تُنفذ بانتظام أيضاً عمليات النسخ الاحتياطي للبيانات وكذا الاختبارات.

وُتِتاح حالياً للفاحصين في المكتب إمكانية الوصول إلى ما يلي من قواعد بيانات البراءات وغير البراءات:

- أ. قواعد البيانات المتاحة للعموم مثل: (1) OPSIN (Open Parser for Systematic IUAPAC nomenclature)؛ (2) المركز الوطني لمعلومات البيوتكنولوجيا (NCBI)؛ (3) المختبر الأوروبي للبيولوجيا الجزيئية – المعهد الأوروبي للمعلوماتية الحيوية (EMBL-EBI)؛ (4) 3GPP (تكنولوجيا الاتصالات)؛ (5) WIPO Case؛ (6) ركن البراءات؛
- ب. قواعد البيانات مثل PubMed التي توفر مقالات غير متعلقة بالبراءات في الكيمياء والبيولوجيا الجزيئية وغيرها من العلوم قبل السريّة، و The Lens للبحث الشامل في متواليّة الحمض النووي والبروتينات؛
- ج. المكتبة الرقمية للملكية الصناعية التابعة لمكتب الفلبين للملكية الفكرية وقاعدة البيانات الداخلية IPAS في المكتب نفسه (نظام أتمتة الملكية الصناعية)؛
- د. المكتبة الرقمية للمعارف التقليدية (TKDL) من خلال اتفاقية نفاذ مع مجلس العلوم والبحوث الصناعية
- هـ. قواعد البيانات الوطنية للبراءات لمكاتب الملكية الفكرية الأخرى مثل مكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية، والمنصة اليابانية لمعلومات البراءات، ونظام البحث في البراءات الأسترالية AUSPAT، وقاعدة بيانات المكتب الأوروبي للبراءات Espacenet، وشبكة الملكية الصناعية المتقدمة.
- و. نظام EPOQUENet، ومنصة STNext، والمكتبة الرقمية IEEE Digital Xplore، والمنصتان Scopus و Science Direct؛
- ز. منصة البحث التجاري طومسون إنوفيشن (Thomson Innovation) التي تغطي مؤشر البراءات العالمي ديروينيت (DWPI)

## 4.2 – إدارة الجودة

القاعدتان 1.36"4" و 1.63"4": يجب أن يكون لدى المكتب الوطني أو المنظمة الحكومية الدولية نظام لإدارة الجودة وترتيبات داخلية للمراجعة وفقاً لقواعد البحث الدولي المشتركة.

يقدم تقرير نظام إدارة الجودة معلومات من الإدارة عن نظام إدارة الجودة الموجود لديها بموجب الفصل 21 من المبادئ التوجيهية ويتضمن الإبلاغ بموجب الفقرة 09.21 عن ترتيبات المراجعة الداخلية الموضحة بمزيد من التفصيل في الفقرات من 27.21 إلى 30.21 من المبادئ التوجيهية.

معلومات أخرى خلاف تقرير نظام إدارة الجودة (اختيارية):

لقد حافظ مكتب الفلبين للبراءات على امتثال نظام إدارة الجودة لديها لشهادة المنظمة الدولية للمعايير 9001:2015، الذي يغطي بشكل أساسي عملية منح البراءات وغيرها من خدمات تسجيل الملكية الفكرية. ويجري فريق المراقبة الداخلية عمليتي تدقيق داخلية مرتين في السنة (عملية فعلية وعملية تحقق)، إضافة إلى تدقيق (خارجي) من طرف ثالث مرة في السنة، متوافقة مع متطلبات معايير المنظمة الدولية للمعايير 9001:2015 بشأن جميع عمليات العمل. وتُحال نتائج التدقيق إلى الإدارة العليا لمكتب الفلبين خلال استعراض الإدارة لأغراض التقييم.

وإضافة إلى ذلك، تُطبق وحدة خدمات إدارة الجودة نظام استعراض جودة البراءات ضمن مكتب براءات الاختراع وتعمل على تقييم فعاليته. وتعمل أهداف الجودة على توفير فهم واضح لمعنى الجودة والإطار الذي يُطبق فيه المكتب معايير الجودة، ويقدم التوجيه لمزيد من التطوير في ممارسة الفحص. وتجري تقييماً للنظام كل ستة (6) أشهر يغطي نتائج استعراض جودة البحث والفحص والقضايا قيد الفحص وإجراء استعراض الجودة وتعليقات المودعين أو الفاحصين واقتراحاتهم. وبعد التقييم، تُقدم توصيات بالإجراءات التصحيحية والوقائية والتعديلات على المعايير أو السياسات المتعلقة بنظام استعراض جودة البراءات، إن وجدت، إلى لجنة إدارة الجودة للنظر فيها والموافقة عليها. ويقدم رئيس وحدة خدمات إدارة الجودة تقاريره إلى مدير المكتب المساعد و/أو مدير المكتب.

وعلاوة على ذلك، تتولى وحدة خدمات إدارة الجودة إعداد تقرير شهري عن نظام استعراض جودة البراءات خلال الاجتماع الشهري للجنة الإدارة، ويشكل جزءاً من الوثائق الخاضعة للتدقيق الداخلي والخارجي. ويتضمن التقرير نتائج استعراض جودة كل نواتج العمل، بما في ذلك تقارير البحث والفحص، التي تم جمعها من خلال أخذ عينات عشوائية من نظام استعراض جودة البراءات. ويحدد أيضاً الفجوات وسائر الشواغل/المشاكل الخاصة بعملية البحث والفحص، ويقدم توصيات لمعالجة الفجوات المذكورة. ويُعقد اجتماع لجنة إدارة الجودة كل ثلاثة أشهر، أو في أي وقت حسب الضرورة، لمعالجة القضايا التفصيلية المتعلقة بالامتثال وعدم الامتثال للمعايير.

## 3- نطاق التشغيل

### (أ) نطاق التشغيل الحالي

ترد قائمة بمكاتب تسلم الطلبات التي يختص المكتب أو المنظمة الحكومية الدولية بالنظر في طلباتها بوصفه إدارة للبحث الدولي وإدارة للفحص التمهيدي الدولي، واللغة (اللغات) التي تُقدم بها الخدمات وغير ذلك من التفاصيل المتعلقة بنطاق التشغيل في دليل مودع الطلب بناءً على معاهدة التعاون بشأن البراءات المتاح من خلال الرابطين التاليين:

<https://pctlegal.wipo.int/eGuide/view-doc.xhtml?doc-code=PH&doc-lang=en#ISA> و  
<https://pctlegal.wipo.int/eGuide/view-doc.xhtml?doc-code=PH&doc-lang=en#IPEA>.

(ب) التغييرات المخطط لها بشأن نطاق تشغيل الإدارة، مثل مكاتب تسلم الطلبات التي تختص الإدارة بالنظر في طلباتها واللغات المتاحة (إن وجدت):

تماشياً مع الالتزام المستمر بالمساهمة في نظام البراءات العالمي، يستكشف المكتب أيضاً فرص إجراء المزيد من التعيينات وتعزيز التعاون مع مكاتب البراءات الوطنية والإقليمية الأخرى، بهدف توسيع نطاق تغطية خدماته وتعزيز التعاون الدولي.

---

4- معلومات أخرى

أية معلومات إضافية تتعلق بتمديد التعيين لإدارة للبحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي:

---

[نهاية المرفق والوثيقة]